4

Questions à poser avant l’envoi

Prenez une note, un projet de campagne ou un compte rendu. Commencez par la question la plus utile.

Exemples de reformulation à partir de la page 7.



VERSION 2.6 / NOVEMBRE 2026

Guide pratique de la communication spatiale

La façon de présenter une mission spatiale crée des attentes bien avant les premiers résultats. Elle influe sur ce que les décideurs demandent à l'équipe de démontrer, sur le soutien des partenaires et sur le service attendu par le public. Ces attentes sont difficiles à revoir une fois la mission lancée.

Cadrer un sujet, c'est d'abord choisir par où commencer. L'équipe d'un satellite peut expliquer ce que mesure son instrument. Une urbaniste qui exploite ces mesures peut partir des rues à examiner avant de décider où créer de l'ombre. Les deux récits peuvent être exacts. Au fil du temps, ces choix nourrissent une idée plus générale de l'utilité du spatial et des besoins auxquels il répond.

J'ai conçu ce guide pour aborder le versant pratique de la communication stratégique. Les exemples montrent comment reformuler un passage technique sans en perdre le sens. Les exercices aident à choisir par quoi commencer, à cerner la portée des résultats et à préciser la demande au lecteur. Le dernier exercice porte sur la participation du public à une décision. L'ensemble vous aide à formuler un message que d'autres pourront comprendre et transmettre.

En trente secondes, un voisin comprendrait-il pourquoi c’est important ?



Lisez une phrase technique à voix haute. Faites-la reformuler, puis reprenez ce que votre interlocuteur a dû deviner.

LANGAGE TECHNIQUE

Le service de liaison retour de Galileo accuse réception de l’alerte de détresse.

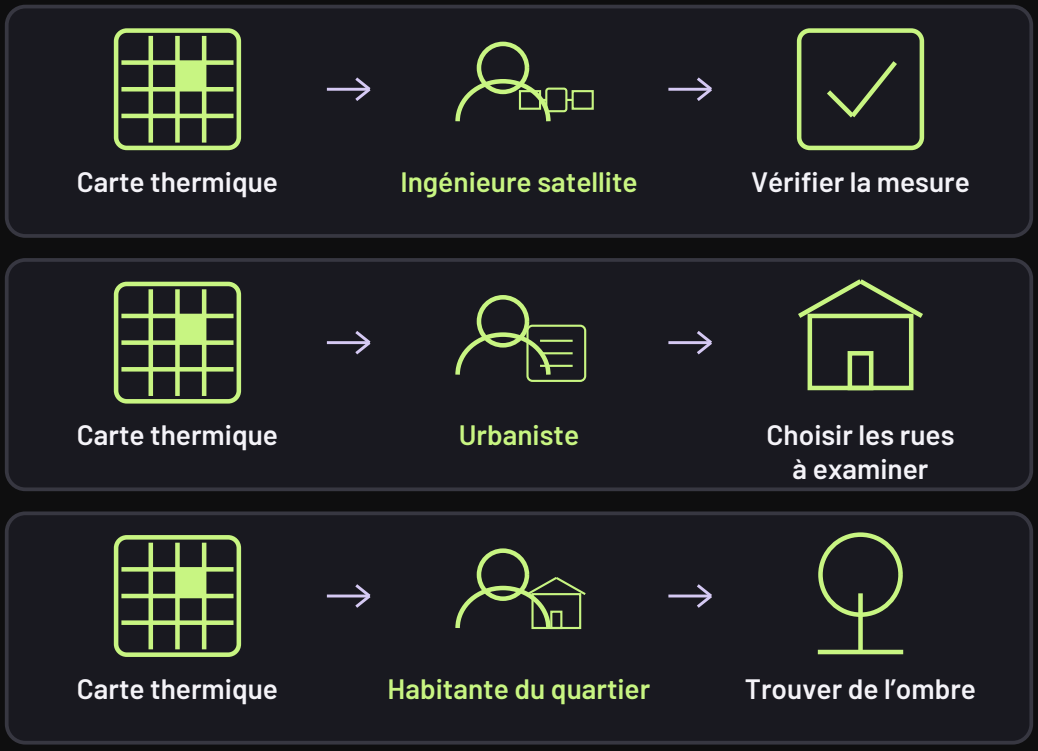
AU DÎNER

Si un marin émet un signal de détresse avec une balise compatible, une confirmation s’affiche sur l’appareil. Il sait alors que les services de secours ont reçu le signal et localisé la balise.

Hodge · Expliquer un sujet à table
EUSPA · Service de liaison retour de Galileo (PDF)

Quelle expérience ou quelle décision est au cœur du récit ?

Une carte thermique montre la température des surfaces au passage du satellite. Choisissez une personne pour voir par où commencer le récit.



Dans votre brouillon, demandez-vous quelle expérience ou décision vous voulez faire comprendre au lecteur.

Service Copernicus de surveillance des terres · Température de surface terrestre

Que disent les données ? Qu'est-ce qui reste incertain ?

Précisez la méthode et la date du chiffre. Le rapport 2025 de l'ESA distingue deux types de chiffres sur les objets en orbite terrestre.

OBJETS SUIVIS EN ORBITE

Environ 40 000

Environ 11 000 étaient des satellites en service.

ESTIMATION PAR MODÉLISATION

> 1,2 million

Débris de plus de 1 cm.

Qu'ont suivi les réseaux ?

Environ 40 000 objets, dont environ 11 000 satellites en service.

Combien de débris l'ESA estime-t-elle présents en orbite ?

Le modèle estime à plus de 1,2 million le nombre de débris de plus de 1 cm.

Puis-je soustraire les deux chiffres ?

Le total suivi inclut des satellites en service. Il faudrait comparer des décomptes de débris portant sur le même seuil de taille et la même date.

ESA · Rapport 2025 sur l'environnement spatial
Fischhoff et Davis · Incertitude scientifique
van der Bles et al. · Incertitude et confiance

Que peut faire ou décider votre lecteur, et quand ?

Une équipe projet attend des recommandations jeudi à midi. Numérotez les actions dans l'ordre où les personnes chargées de l'examen devraient les effectuer.

- ☐ Envoyer une recommandation à l'équipe projet
- ☐ Lire la note d'une page sur les options
- ☐ Choisir l'option à recommander

EXEMPLE DE DEMANDE

Lisez la note d'une page sur les options. Choisissez celle que vous recommandez et adressez votre avis à l'équipe projet avant jeudi midi.

Vérifiez de la même façon la dernière phrase de votre note.

Retrait actif des débris



Capture robotisée → Un satellite cible → Retrait de l'orbite

AU LIEU DE…

La mission démontrera la capture robotisée et la désorbitation d'un engin spatial cible.

VOUS POUVEZ DIRE…

La mission vérifiera si un robot peut saisir un satellite et le retirer de son orbite.

ESA · ClearSpace-1

Des ressources à produire sur la Lune



AU LIEU DE...

Le prototype extrait de l'oxygène à partir de régolithe lunaire simulé.

VOUS POUVEZ DIRE...

Sur Terre, le prototype a extrait de l'oxygène d'un matériau qui imite le sol lunaire. Reste à déterminer combien il pourrait en produire sur la Lune et de quel équipement la mission aurait besoin.

ESA · Extraction d'oxygène à partir d'un simulant de sol lunaire

Haut débit par satellite



AU LIEU DE...

Le projet pilote évaluera un terminal satellitaire haut débit sur chaque site.

VOUS POUVEZ DIRE...

Nous vérifierons si des écoles hors de portée des réseaux terrestres peuvent donner des cours en ligne par satellite. L'essai devrait montrer la fréquence des coupures et le coût du service pour chaque école.

Exemple fictif · Projet pilote de connexion scolaire

Accès autonome à l’orbite



AU LIEU DE...

Le programme utilisera les capacités européennes de lancement pour déployer ses engins spatiaux.

VOUS POUVEZ DIRE...

Le programme utilisera une fusée européenne pour mettre ses satellites en orbite. La continuité du service dépendra aussi des équipes qui l’exploitent au sol.

Exemple fictif · Lancement et exploitation du service

Consulter le public

Une invitation à participer doit porter sur la décision que le public peut encore influencer. Dans cet exemple fictif, une ville utilise des cartes thermiques satellitaires pour prévoir de l'ombre sur les itinéraires piétons. L'invitation change selon la phase du projet.

La ville choisit les itinéraires

Ce qui est décidé. La ville créera de l'ombre sur les parcours.

Ce qui reste à décider. Les itinéraires prioritaires.

« Quels parcours faudrait-il ombrager en priorité ? Indiquez un tronçon que vous prenez souvent et le moment où l'ombre manque. Vos réponses nous aideront à retenir les itinéraires prioritaires. »

La ville choisit les emplacements

Ce qui est décidé. Les itinéraires sont choisis.

Ce qui reste à décider. Les emplacements à ombrager.

« Les itinéraires ont été choisis. Indiquez un endroit où vous attendez ou marchez régulièrement en plein soleil le long de l'un d'eux. Vos réponses nous aideront à retenir les emplacements à examiner. »

Quatre questions avant l’envoi

- [ ] **01 · Faites le test du dîner**
  Un voisin comprendrait-il en trente secondes pourquoi le sujet est important ?

- [ ] **02 · Choisissez un point de vue**
  Quelle expérience ou décision votre récit suit-il ?

- [ ] **03 · Dites ce que les données permettent d’affirmer**
  Que montrent les données ? Qu’est-ce qui reste incertain ?

- [ ] **04 · Terminez par la décision à prendre**
  Que peut décider ou faire votre lecteur, et d’ici quand ?

Conclusion

La difficulté, en communication spatiale, est de faire circuler un message techniquement solide entre équipes et institutions. Un point d'avancement technique peut éclairer une décision de financement ou servir à préparer une annonce publique. Chacun en retient les détails qui lui importent. Encore faut-il distinguer ce que les données établissent de ce qui reste à décider.

Le cadrage rend cette distinction visible. Si vous écrivez pour quelqu'un qui doit décider de prolonger un essai, dites ce que cet essai a établi et ce qu'une deuxième phase permettrait de vérifier. Si vous invitez le public à participer, expliquez sur quoi il peut encore peser et comment vous utiliserez ses réponses. Le lecteur saura ainsi pourquoi le message le concerne et comment y réagir.

Pour votre prochain projet, choisissez un message à transmettre au-delà de votre équipe. Affinez-le à l'aide du guide, puis choisissez où il sera le plus utile. Ce pourrait être une note avant une réunion de financement ou une explication relayée par une association qui travaille avec les personnes concernées. Écoutez ce que les lecteurs reprennent et où ils demandent plus de détails. Vous saurez quoi retravailler.

Sources

Agence spatiale européenne. ClearSpace-1.

Agence spatiale européenne (2020). ESA opens oxygen plant, making air out of moondust.

Hodge, R. (2014). The dinner party. Good Science Writing.

Agence de l'Union européenne pour le programme spatial. Galileo Search and Rescue Return Link Service (PDF).

Service Copernicus de surveillance des terres. Global Land Surface Temperature.

ESA (2025). ESA Space Environment Report 2025.

Fischhoff, B., & Davis, A. L. (2014). Communicating scientific uncertainty. PNAS, 111(Suppl. 4), 13664–13671.

van der Bles, A. M., van der Linden, S., Freeman, A. L. J., & Spiegelhalter, D. J. (2020). The effects of communicating uncertainty on public trust in facts and numbers. PNAS, 117(14), 7672–7683.

Office des publications de l'Union européenne. Plain language and easy-to-read.

El Mourad, H. (2025). Strategic Communication in the Space Sector. Cadre du mémoire en études spatiales, KU Leuven.

El Mourad, H. (2026). Space Communication Toolkit (version 2.6). Bruxelles.